

**SMLOUVA**  
**O ÚPRAVĚ VZÁJEMNÝCH PRÁV A POVINNOSTÍ SOUVISEJÍCÍCH S**  
**REKONSTRUKCÍ VODNÍHO DÍLA**

---

1. Účastníci smlouvy

1.1. Vlastník dočasně dotčeného pozemku

Název (popř. jméno a příjmení) : TTP invest , a.s.  
Se sídlem (popř. adresa) : Thunovská 183/18, Malá Strana, 118 00 Praha1  
Zapsané u Městského soudu : v Praze, spisová značka B 17365  
Zástupce pro věci smluvní : Tomislav Procházka  
IČ (popř. r.č. nebo dat. nar.) : 24141224  
DIČ : CZ24141224  
Telefon/mobil/fax : .....

(dále jen „Vlastník“)

a

1.2. Stavebník (investor)

Název : Severočeská vodárenská společnost a.s.  
Se sídlem : Přítkovská 1689, 415 50 Teplice  
zapsaná u Krajského soudu : v Ústí nad Labem, oddíl B, vložka 466  
Zástupce pro věci smluvní : Ing. Martin Matzek, ředitel IO  
Zmocněný zástupce pro věci  
technické : .....  
IČ : 49099469  
DIČ : CZ49099469

(dále jen „Investor“)

společně též jako „Smluvní strany“

2. Základní skutečnosti

- 2.1. Vlastník je vlastníkem pozemku parc. č. 1679 a 1661/1, kat. území: Svor, v obci: Svor, zapsaného a vedeného Katastrálním úřadem pro Liberecký kraj, pracoviště Česká Lípa, na LV 355 (dále jen „Pozemek“)
- 2.2. Investor je vlastníkem vodního díla- vodovodu- umístěného pod Pozemkem Vlastníka. Investor je oprávněn v souladu s ust. § 7 odst. 1 zák. 274/2001 Sb. za účelem kontroly, údržby nebo stavební úpravy vodovodu nebo kanalizace vstupovat a vjíždět na příjezdné, průjezdné a vodovodem nebo kanalizací přímo dotčené cizí pozemky.
- 2.3. Investor bude v rámci své činnosti provádět:

## Číslo a název stavby: CL 038 011 Mařenice, Horní Světlá, ÚV Nová Huť-rekonstrukce vodovodu

Předmětem dokumentace je rekonstrukce svodných řadů z pramenišť Horní Světlá, Pěnkavčí vrch a Svor do ÚV Nová Huť v celkové délce 5960,5 m v extravilánu obcí Mařenice a Svor, v podmáčených lesních pozemcích, lesních cestách, loukách a v silnici III. třídy.

V převážné délce je navrženo provádění bezvýkopovou metodou berstlining, kratší úseky v hloubené rýze. (dále jen „Stavba“).

- 2.4. Smluvní strany se dohodly, že uzavřou tuto smlouvu k úpravě vzájemných práv a povinností při výkonu práva Investora dle odst. 2.2. této smlouvy, nad rámec zákonné úpravy ve smyslu čl. 4.1 a projevíly vůli řídit se všemi jejími ustanoveními.

### 3. Předmět smlouvy

- 3.1. Vlastník Pozemku se zavazuje umožnit v souladu s ust. § 7 odst. 1 zák. č. 274/2001 Sb. o vodovodech a kanalizacích přístup Investora a smluvního zhotovitele Stavby na předmětný Pozemek, a to v rozsahu nezbytném pro realizaci Stavby dle projektové dokumentace stavby Mařenice, Horní Světlá, ÚV Nová Huť-rekonstrukce vodovodu, kterou zpracoval: Severočeské vodovody a kanalizace, a.s. Útvar projekce, Sladovnická 1082, Liberec a s provedením Stavby souhlasí.
- 3.2. Investor se zavazuje zajistit provedení prací s odbornou péčí a způsobem, který nejméně zatěžuje Vlastníka a ostatní osoby užívající Pozemek se souhlasem Vlastníka. Investor se zavazuje zajistit po dokončení Stavby uvedení Pozemku do předchozího stavu. Smluvní strany pořídí záznam o stavu dotčeného Pozemku před započítáním činnosti Investora.

### 4. Další práva a povinnosti Smluvních stran

- 4.1. Jelikož byl objekt Stavby (vodní dílo – vodovod) vybudován před rokem 2002, uplatní se na něj tzv. zákonné věčné břemeno ve smyslu § 59 a), zákon č. 254/2001 Sb., Zákon o vodách a o změně některých zákonů (vodní zákon). Právním titulem umožňujícím stavebníkovi provést Stavbu, i bez souhlasu vlastníka pozemku, na specifikované části Pozemku v souladu s projektovou dokumentací, tak je § 59 a), vodního zákona ve spojení s § 7 a násl., zákona o vodovodech a kanalizacích.

### 5. Účinnost smlouvy a registr smluv

- 5.1. Pokud se na smlouvu vztahuje tzv. „uveřejňovací“ povinnost dle zákona č. 340/2015, o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (dále jen „zákon o registru smluv“), dohodly se smluvní strany na následujícím:
- Investor zašle v souladu s § 5 zákona o registru smluv nejpozději do 30 dní od podpisu této smlouvy její znění příslušnému správci registru smluv k uveřejnění. Vlastník může smlouvu zveřejnit za předpokladu, že investor umožní plnění práv a povinností dle následujícího odstavce.
  - Při zveřejnění znění smlouvy smluvní strany nebudou v souladu s § 3 odst. 1 zákona o registru smluv uveřejňovat informace, které nelze poskytnout při postupu podle předpisů upravujících svobodný přístup k informacím, zejména osobní údaje a obchodního tajemství. Tyto údaje budou při zveřejnění smlouvy podléhat anonymizaci.
  - Identifikace smluvní ujednání obsažená čl. 2. týkající se základních skutečností, v čl. 4. týkající se dalších práv a povinností stran, jsou předmětem obchodního tajemství.
  - Smlouva je účinná dnem zveřejnění v registru smluv.

- e. V případě změny, doplnění či zrušení této smlouvy dodatkem dle postupu uvedeného v čl. 8, odst. 8.1 platí povinnosti uvedené v tomto odstavci pro zveřejnění takového dodatku obdobně.

5.2. Pokud se na smlouvu nevztahuje tzv. „uveřejňovací“ povinnost dle zákona o registru smluv, smlouva nabývá účinnosti dnem podpisu obou smluvních stran.

## 6. Ochrana osobních údajů

- 6.1 SVS informuje druhou smluvní stranu a její zástupce, že osobní údaje jsou zpracovávány v souladu s Informacemi o zpracování osobních údajů dodavatelů a smluvních partnerů, které jsou dostupné na webu SVS v sekci GDPR (<https://www.svs.cz/cz/spolecnost/gdpr/>). V tomto dokumentu jsou také uvedeny informace o účelech a době zpracování, právních titulech a o právech, které v souvislosti se zpracováním osobních údajů subjektům údajů náleží.
- 6.2 Každá ze smluvních stran informuje své případné zaměstnance a další subjekty údajů o zpracování osobních údajů druhou smluvní stranou. SVS zpracovává osobní údaje v souladu s Informacemi o zpracování osobních údajů dodavatelů a smluvních partnerů dle předchozího odstavce.

## 7. Protikorupční doložka

- 7.1 Obě smluvní strany potvrzují, že měly možnost se seznámit s Deklarací protikorupčního jednání skupiny Severočeská voda, jejímž členem je SVS. Deklarace je dostupná na webu SVS v sekci Compliance (<https://www.svs.cz/cz/spolecnost/compliance/>).
- 7.2 Každá ze smluvních stran se zavazuje, že:
- neposkytne, nenabídne ani neslíbí úplatek jinému nebo pro jiného v souvislosti s obstaráváním věcí obecného zájmu nebo v souvislosti s podnikáním svým nebo jiného,
  - nebude tolerovat žádné formy korupce, uplácení ani jiného neetického jednání či střetu zájmů a že podezření na takové jednání oznámí druhé smluvní straně, pokud druhá smluvní strana poskytne pro tento účel komunikační kanály a zaváže se, že nikdo nebude vystaven postihu ani znevýhodnění za to, že nahlásí podezření na korupční nebo jiné neetické jednání,
  - neposkytne, nenabídne ani neslíbí neoprávněné výhody třetím osobám,
  - úplatek nepřijme, ani si jej nedá slíbit, ať už pro sebe nebo pro jiného v souvislosti s obstaráním věcí obecného zájmu nebo v souvislosti s podnikáním svým nebo jiného,
  - nebude ani u svých obchodních partnerů tolerovat jakoukoliv formu korupce či uplácení,
  - zdrží se jiného jednání, které by mohlo být vnímáno jako přijetí úplatku, podplácení, nepřímé úplatkářství či jiný trestný čin spojený s korupcí dle zákona č. 40/2009 Sb., trestní zákoník.
- 7.3 Podezření na korupční a neetické jednání či střet zájmů je možné oznamovat SVS prostřednictvím komunikačních kanálů, kterými jsou:
- Elektronická adresa: [compliance@svs.cz](mailto:compliance@svs.cz),
  - Korespondenční adresa: Compliance officer, Severočeská vodárenská společnost a.s., Přítkovská 1689, 415 50 Teplice,
  - další způsoby, které SVS aktuálně využívá.
- 7.4 SVS se zavazuje, že nikdo nebude vystaven postihu ani znevýhodnění za to, že nahlásí podezření na korupční nebo jiné neetické jednání.
- 7.5 SVS má právo v případě, že druhá smluvní strana poruší jakoukoli povinnost uvedenou výše v této protikorupční doložce, dočasně přerušit plnění uzavřené smlouvy nebo ji okamžitě ukončit odstoupením nebo výpovědí s okamžitou účinností a bez vzniku jakékoli odpovědnosti vůči druhé smluvní straně.
- 7.6 Pro vyloučení pochybností se uvádí, že SVS si vyhrazuje právo zpřístupnit veškeré informace týkající se porušení této protikorupční doložky (či kteroukoli jejich část) orgánům činným v trestním řízení,

regulačním orgánům, jiným vyšetřujícím orgánům či jiným třetím osobám, vyhrazuje si právo zahájit občanskoprávní řízení za účelem získání náhrady škod, které jí byly způsobeny v důsledku porušení tohoto ustanovení.

## 8. Závěrečná ustanovení

- 8.1. Tuto Smlouvu je možné měnit nebo doplňovat pouze písemnou dohodou Smluvních stran ve formě číslovaných dodatků podepsaných oprávněnými zástupci obou Smluvních stran.
- 8.2. Tato Smlouva, jakož i práva a povinnosti vzniklé na základě této Smlouvy nebo v souvislosti s ní, které nejsou ve Smlouvě výslovně upraveny, se řídí příslušnými ustanoveními českého právního řádu. Ve věcech Smlouvou výslovně neupravených se právní vztahy z ní vznikající a vyplývající řídí příslušnými aktuálními ustanoveními zákona o vodovodech a kanalizacích, vodního zákona, stavebního zákona a občanského zákoníku a ostatními obecně závaznými právními předpisy.
- 8.3. Případná neplatnost nebo neúplnost některého ustanovení této Smlouvy nezpůsobuje neplatnost ostatních ujednání této Smlouvy. Smluvní strany jsou povinny takové neplatné nebo neúplné ustanovení nahradit neprodleně ustanovením, jež se nejvíce blíží účelu sledovanému takovým neplatným nebo neúplným ustanovením, a to formou písemného dodatku k této Smlouvě.
- 8.4. Smluvní strany prohlašují, že si Smlouvu před jejím podepsáním přečetly, jejímu obsahu rozumí a s jejím obsahem souhlasí. Smluvní strany prohlašují, že tuto uzavřely na základě své svobodně a vážné vůle prosté omylu. Na důkaz této skutečnosti připojují níže své podpisy.
- 8.5. Odpověď Smluvní strany této Smlouvy, podle ust. § 1740 odst. 3 občanského zákoníku, s dodatkem nebo odchylkou, není přijetím nabídky na uzavření této Smlouvy, ani když podstatně nemění podmínky nabídky.
- 8.6. Tato Smlouva je vyhotovena ve 3 vyhotoveních, z toho 1 stejnopis obdrží Vlastník a 2 stejnopisy obdrží Investor.

Vlastník:

Investor:

v *MAKÉ*, dne *28.6.23*

v *TEPLICÍCH*, dne *19-07-2023*



TTP invest, a.s.  
Thunovská 183/18  
118 00 Praha 1, Malá Strana  
IČ: 241 41 224  
DIČ: CZ24141224

-4-

Ing. Martin Matzek  
ředitel IO

Severočeská vodárenská společnost a.s.

Severočeská vodárenská společnost a.s.  
415 50 Teplice, Přítkovská 1689  
IČO 49099469, DIČ CZ49099469

④

Příloha: Katastrální situační výkres C.2.5

